



**UBA**  
Universidad de Buenos Aires

**UBA INTERNACIONAL**

## **PROGRAMA DE COOPERACIÓN ACADÉMICA UBA - CHINA**

### **CURSOS CORTOS DE FORMACIÓN**

#### **CONVOCATORIA 2018**

El Programa de Cooperación Académica con la República Popular China surge como resultado de una serie de iniciativas y acciones integrales llevadas a cabo en la Universidad de Buenos Aires a lo largo de los últimos años.

El objetivo general del Programa es promover la vinculación científico-académica con dicho país, favoreciendo el intercambio y la colaboración con instituciones de excelencia y propiciando el enriquecimiento mutuo.

Asimismo, su fin es el de construir, como un eje dentro de la política de internacionalización de la UBA, puentes interculturales entre los pueblos, reforzar el compromiso con nuevos socios estratégicos, y promover la cooperación con la región de Asia-Pacífico, especialmente con la República Popular China.

En el marco de este Programa se establece la presente convocatoria para la asistencia de estudiantes de grado y posgrado a cursos cortos de formación en idioma chino y estudios de China en la Universidad Tsinghua (Beijing) y la Shanghai International Studies University – SISU- (Shanghai).

Los detalles de cada curso se presentan a continuación:

#### **EXPERIENCING CHINA ESCUELA DE VERANO – UNIVERSIDAD TSINGHUA 2018**

“Experiencing China Tsinghua - Summer School 2018” es un programa creado por la Universidad Tsinghua, actualmente la institución más importante de China, y reconocida mundialmente por su excelencia académica. Tendrá lugar del **16 al 27 de julio de 2018**, con una duración de dos semanas.

Este programa fue lanzado en 2016 y ha proporcionado a 400 estudiantes de 50 países una gran plataforma para explorar aspectos claves de China y promover el entendimiento mutuo entre estudiantes chinos y personas alrededor del mundo.

Este programa tendrá actividades de inmersión cultural y de aprendizaje en China, con 13 ejes educativos especialmente diseñados, que cubren una amplia variedad de temáticas dentro del contexto de China. Ellas incluyen arquitectura, geografía china, historia de china, ciudades creativas, educación, emprendedorismo, medio ambiente, fronteras industriales, innovación, educación en línea, juventud del mañana, urbanización, y estudios de género y desarrollo de las mujeres en China. Habrá también tutorías grupales y visitas a lugares relevantes a cargo de docentes y expertos



## UBA INTERNACIONAL

de renombre. Los participantes tendrán así la oportunidad de interactuar con estudiantes locales y podrán visitar sitios históricos de Beijing.

La Universidad de Buenos Aires, invitada a esta convocatoria en el marco de los lazos de cooperación establecidos con la Universidad Tsinghua, promueve la participación de sus estudiantes de grado y posgrado, con el fin de contribuir a su formación integral, a su enriquecimiento académico y a establecer puentes interculturales entre los pueblos dentro del marco de la internacionalización de la UBA.

### 1) REQUISITOS PARA LA POSTULACIÓN

Para la Universidad de Buenos Aires se otorgarán dos plazas, una (1) para estudiantes de grado y una (1) para estudiantes de posgrado. Podrán participar estudiantes de todas las carreras de la UBA. Aquellos interesados, deberán cumplir los siguientes requisitos:

- Tener entre 18 y 30 años de edad hasta el 15 de julio de 2018;
- Ser alumno regular de la Universidad de Buenos Aires;
- Gozar de buena salud;
- Contar con un promedio igual o superior a la media de la carrera en curso;
- Para el caso de los **estudiantes de grado**, será requisito tener aprobado, al menos, el 40% de la carrera que cursa y tener que cursar al menos un cuatrimestre luego de su regreso;
- Para el caso de los **estudiantes de posgrado**, es requisito que se encuentren matriculados como alumnos regulares de maestría, doctorado o especialización en alguna Unidad Académica de la UBA; hayan cubierto como mínimo el 30 por ciento de los créditos de su posgrado o especialidad al momento de presentar la solicitud (deberá ser acreditado mediante constancia);
- Tener prueba de dominio del idioma inglés. Puntuaciones de TOEFL (puntaje igual o mayor a 85), IELTS (puntaje igual o mayor a 6.5). Otros: una carta de referencia de su Unidad Académica de origen que pruebe que su nivel de inglés es suficiente para comunicarse como para aprender.

### 2) BENEFICIOS PARA LOS SELECCIONADOS

Aquellos estudiantes seleccionados contarán con los siguientes beneficios provistos tanto por la Universidad Tsinghua como la Universidad de Buenos Aires:

- Eximición de tasa de inscripción;
- Eximición de costos de matrícula;
- Vivienda (alojamiento en el campus para estudiantes internacionales durante un período de dos semanas, principalmente habitaciones individuales con baño);
- Seguro básico de accidentes durante dos semanas en Beijing;



- La Universidad de Buenos Aires otorgará una ayuda económica única de \$35.000 (pesos treinta y cuatro mil) para los gastos de pasajes de ida y vuelta. Cualquier gasto superior a este monto deberá ser afrontado por los estudiantes.

**IMPORTANTE: LOS ESTUDIANTES SELECCIONADOS DEBERÁN OBLIGATORIAMENTE CUBRIR EL SEGURO MÉDICO Y DE REPATRIACIÓN ADECUADO PARA SU ESTADÍA EN CHINA, SEGÚN LO EXIGIDO TANTO POR LA UNIVERSIDAD TSINGHUA COMO POR LA UBA, LOS GASTOS PARA LA EXPEDICIÓN DE VISA, ALIMENTACIÓN Y DEMÁS EROGACIONES PERSONALES NO CUBIERTAS POR EL FINANCIAMIENTO DE LAS UNIVERSIDADES.**

### 3) CÓMO POSTULAR

Los interesados deberán presentar ante la Oficina de Relaciones Internacionales de su Unidad Académica la siguiente documentación:

1. Formulario de solicitud (Anexo 1);
2. Currículum Vitae;
3. Analítico con sello oficial;
4. Copia del pasaporte (página con foto);
5. Foto (digital) reciente del solicitante (tamaño pasaporte, de frente y con fondo blanco);
6. Certificado de alumno regular;
7. Certificado de conocimiento de idioma inglés (de acuerdo a lo establecido en el punto 1);
8. Carta de motivación para aplicar al curso;
9. Nota de elevación por parte de la Oficina de Relaciones Internacionales de la Unidad Académica.

**NO SE ACEPTARÁN POSTULACIONES INDIVIDUALES ANTE LA SECRETARÍA DE RELACIONES INTERNACIONALES.**

### 4) SELECCIÓN

Los candidatos tendrán tres etapas de selección:

- La primera etapa será una preselección en cada Facultad bajo el criterio de mérito académico.
- La segunda etapa será una nominación final de los candidatos preseleccionados por las Facultades a través de un Comité Ad-Hoc conformado por representantes de las áreas de relaciones internacionales de las distintas Unidades Académicas participantes. La misma se realizará en la Secretaría de Relaciones Internacionales.
- La selección final será llevada a cabo por la Universidad Tsinghua en base los candidatos nominados por la UBA. La Universidad informará las admisiones dentro de los 10 días hábiles posteriores al 31 de mayo de 2018.



**UBA**  
Universidad de Buenos Aires

## UBA INTERNACIONAL

### 5) CALENDARIO

4 de abril 2018	Lanzamiento de la Convocatoria
9 de mayo de 2018	Presentación de la documentación ante la Secretaría de Relaciones Internacionales
11 de mayo	Preselección de los candidatos UBA
Semana 15 de junio	Comunicación de Admisión por parte de Universidad Tsinghua
15 de julio	Registro en Universidad Tsinghua
16 de julio	Inicio del programa
27 de julio	finalización del programa

### MÁS INFORMACIÓN

Información general: Anexo 2 de la presente convocatoria; [www.tsinghua.edu.cn](http://www.tsinghua.edu.cn)

Video de “Experiencing China Summer Program” en el canal de Youtube de la Universidad Tsinghua:

Edición 2016: [https://www.youtube.com/watch?v=9svo4Tx\\_Q0o](https://www.youtube.com/watch?v=9svo4Tx_Q0o)

Edición 2017: [https://youtu.be/QD\\_enyZlwA0](https://youtu.be/QD_enyZlwA0)

Consultas por convocatoria UBA: [cpetran@rec.uba.ar](mailto:cpetran@rec.uba.ar)

### **ESCUELA DE VERANO DE SHANGHAI 2018 – SHANGHAI INTERNATIONAL STUDIES UNIVERSITY (SISU)**

#### **Programa de Formación en idioma chino para países hispanoparlantes**

La “Shanghai Summer School (3S)” es un programa de becas provisto por el Gobierno Municipal de Shanghai, con el objetivo de alentar a más jóvenes extranjeros a ir a China, aprender su idioma y experimentar su cultura. Apoyada por Gobierno, la Shanghai International Studies University (SISU), ha sido la anfitriona desde el 2010 de las exitosas ediciones del programa, que recibe anualmente destacados estudiantes de países hispanoparlantes.

#### **1) DURACIÓN, PLAN DE ESTUDIOS Y ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES**

El Programa 3S tendrá una duración de seis semanas, del **9 de julio al 17 de agosto de 2018**, en el Campus Hongkou de la SISU (550 Dalian Rd. (West), Hongkou District, 200083 Shanghai, China).



## UBA INTERNACIONAL

El plan de estudios estará centrado en el perfeccionamiento del idioma chino. Las clases de idioma (que incluyen gramática, conversación, comprensión oral, etc.) tendrán una carga de 20 horas semanales, 4 horas por día por la mañana (8:30-11:50), de lunes a viernes. Por la tarde, se dictarán cursos relacionados con cuestiones culturales chinas.

Asimismo, se dictarán seminarios sobre comparación entre el chino y el español, historia y cultura chinas, desarrollo económico contemporáneo en China, apertura económica y reforma, diplomacia china y estrategias internacionales, historia de Shanghai, etc.

Entre las actividades extracurriculares se encuentran visitas al Museo de Shanghai, Yuyuan Garden, shows acrobáticos, viaje cultural de fin de semana y actividades con estudiantes chinos.

### 2) REQUISITOS PARA LA POSTULACIÓN

Para la Universidad de Buenos Aires se otorgarán dos (2) plazas, para estudiantes de grado y posgrado. Podrán participar estudiantes de todas las carreras de la UBA. Aquellos interesados, deberán cumplir los siguientes requisitos:

- Tener hasta 40 años antes y durante el desarrollo del curso;
- Ser alumno regular de la Universidad de Buenos Aires;
- Contar con Acreditación del manejo del idioma equivalente a un nivel 2 del Chinese Proficiency Test (HSK). En caso de no haber rendido el examen, deberá presentar una certificación expedida por la institución donde realiza los estudios de idioma chino que certifique que cuenta con un nivel equivalente al solicitado;
- Gozar de buena salud;
- Contar con un promedio igual o superior a la media de la carrera en curso;
- Para el caso de los **estudiantes de grado**, será requisito tener aprobado, al menos, el 40% de la carrera que cursa y tener que cursar al menos un cuatrimestre luego de su regreso;
- Para el caso de los **estudiantes de posgrado**, es requisito que se encuentren matriculados como alumnos regulares de maestría, doctorado o especialización en alguna Unidad Académica de la UBA; hayan cubierto como mínimo el 30 por ciento de los créditos de su posgrado o especialidad al momento de presentar la solicitud (deberá ser acreditado mediante constancia);
- Tener dominio del idioma inglés (idioma de dictado de clases de chino).

### 3) BENEFICIOS PARA LOS SELECCIONADOS

Aquellos estudiantes seleccionados contarán con los siguientes beneficios provistos tanto por SISU como la Universidad de Buenos Aires:



# UBA INTERNACIONAL

- Eximición de tasa de inscripción;
- Eximición de costos de matrícula;
- Materiales de estudio;
- Vivienda (habitación doble en la Residencia Estudiantil de SISU);
- Visitas culturales organizadas por SISU;
- Alimentación en la Universidad (a través de tickets o dinero en efectivo);
- La Universidad de Buenos Aires otorgará una ayuda económica única de \$35.000 (pesos treinta y cuatro mil) para los gastos de pasajes de ida y vuelta. Cualquier gasto superior a este monto deberá ser afrontado por los estudiantes.

**IMPORTANTE: LOS ESTUDIANTES SELECCIONADOS DEBERÁN OBLIGATORIAMENTE CUBRIR EL SEGURO MÉDICO Y DE REPATRIACIÓN ADECUADO PARA SU ESTADÍA EN CHINA, SEGÚN LO EXIGIDO POR LA UBA, LOS GASTOS PARA LA EXPEDICIÓN DE VISA, ALIMENTACIÓN NO INCLUIDA Y DEMÁS EROGACIONES PERSONALES NO CUBIERTAS POR EL FINANCIAMIENTO DE LAS UNIVERSIDADES.**

## 4) CÓMO POSTULAR

Los interesados deberán presentar ante la Oficina de Relaciones Internacionales de su Unidad Académica la siguiente documentación:

1. Formulario de solicitud para el Programa 3S (Anexo 3);
2. Curriculum Vitae;
3. Análítico con sello oficial, y copia de título de grado (para estudiantes de posgrado);
4. Copia del pasaporte (página con foto);
5. 2 Fotos reciente del solicitante (tamaño 5x4, de frente, fondo blanco);
6. Certificado de alumno regular;
7. Certificado de conocimiento de idioma chino (de acuerdo a lo establecido en el punto 1);
8. Carta de motivación para aplicar al curso;
9. Nota de elevación por parte de la Secretaría de Relaciones Internacionales de la Unidad Académica.

**NO SE ACEPTARÁN POSTULACIONES INDIVIDUALES ANTE LA SECRETARÍA DE RELACIONES INTERNACIONALES.**

## 5) SELECCIÓN

Los candidatos tendrán tres etapas de selección:

- La primera etapa será una preselección en cada Facultad bajo el criterio de mérito académico.





## UBA INTERNACIONAL

- La segunda etapa será una nominación final de los candidatos preseleccionados por las Facultades a través de un Comité Ad-Hoc conformado por representantes de las áreas de relaciones internacionales de las distintas Unidades Académicas participantes. La misma se realizará en la Secretaría de Relaciones Internacionales.
- La aceptación final la realizará SISU en base a los candidatos nominados por la UBA.

### 6) CALENDARIO

4 de abril 2018	Lanzamiento de la Convocatoria
9 de mayo de 2018	Presentación de la documentación ante la Secretaría de Relaciones Internacionales
11 de mayo	Preselección de los candidatos UBA
3º semana de mayo	Comunicación de Aceptación por SISU
9 de julio	Inicio del programa
17 de agosto	finalización del programa

Consultas por convocatoria UBA: [cpetran@rec.uba.ar](mailto:cpetran@rec.uba.ar)